

**San José State University**  
**College of Humanities and Arts**  
**Department of English and Comparative**  
**Literature**  
**Spring 2021**  
**English 140B, Beowulf**

**Course and Contact Information**

<b>Instructor:</b>	Nancy Stork
<b>Office Location:</b>	Faculty Offices Building 218
<b>Telephone:</b>	408-924-4477
<b>Email:</b>	Nancy.Stork@sjsu.edu
<b>Office Hours:</b>	TR 1130-1230 or by appointment
<b>Class Days/Time:</b>	TR 1330-1445
<b>Classroom:</b>	On-line via ZOOM
<b>Prerequisites:</b>	<b>English 140A, Introduction to Old English or equivalent</b>

**Course Description**

*This class is the second class in a year-long sequence of Old English. We will be translating all 3,182 lines of Beowulf and investigating its linguistic, historical and cultural context as the earliest surviving epic poem recorded in the English language.*

**Course Learning Outcomes (CLOs)**

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- 1) Read closely in a variety of forms, styles, structures, and modes, and articulate the value of close reading in the study of literature, creative writing, or rhetoric.

- 2) Show familiarity with major literary works, genres, periods, and critical approaches to British, American, and World Literature.
- 3) Write clearly, effectively, and creatively, and adjust writing style appropriately to the content, the context, and nature of the subject.
- 4) Develop and carry out research projects, and locate, evaluate, organize, and incorporate information effectively.
- 5) Articulate the relations among culture, history, and texts.

## Required Texts/Readings

### Textbook

*Fulk, Niles, et.al., edd., Klaeber's Beowulf, 4<sup>th</sup> edition, University of Toronto Press, 2008. ISBN: 978-0-8020-9567-1*

OR

*Klaeber, ed. Beowulf, 3<sup>rd</sup> edition.*

OR

*Slade, Benjamin. Beowulf on Steorarume (Beowulf on-line)  
[https://heorot.dk/beowulf-on-steorarume\\_front-page.html](https://heorot.dk/beowulf-on-steorarume_front-page.html)*

## Grading Percentages

Transcription Quiz	10%
Translation Quiz	20%
In-Class Translation	30%
Research paper	30%
Oral Presentation of research topic	10%

## Classroom Protocol

*Students are expected to attend class regularly, with their translations finished. You will be called on to translate every day and this will contribute to your In-Class Translation grade.*

## Dropping and Adding

Students are responsible for understanding the policies and procedures about add/drop, grade forgiveness, etc. Refer to the current semester's [Catalog Policies](http://info.sjsu.edu/static/catalog/policies.html) section at <http://info.sjsu.edu/static/catalog/policies.html>. Add/drop deadlines can be found on the current academic year calendars document on the [Academic Calendars webpage](http://www.sjsu.edu/provost/services/academic_calendars/) at [http://www.sjsu.edu/provost/services/academic\\_calendars/](http://www.sjsu.edu/provost/services/academic_calendars/). The [Late Drop Policy](#) is available

at <http://www.sjsu.edu/aars/policies/latedrops/policy/>. Students should be aware of the current deadlines and penalties for dropping classes.

Information about the latest changes and news is available at the [Advising Hub](http://www.sjsu.edu/advising/) at <http://www.sjsu.edu/advising/>.

### **Consent for Recording of Class and Public Sharing of Instructor Material**

[University Policy S12-7](http://www.sjsu.edu/senate/docs/S12-7.pdf), <http://www.sjsu.edu/senate/docs/S12-7.pdf>, requires students to obtain instructor's permission to record the course

### **Academic integrity**

Your commitment, as a student, to learning is evidenced by your enrollment at San Jose State University. The [University Academic Integrity Policy S07-2](http://www.sjsu.edu/senate/docs/S07-2.pdf) at <http://www.sjsu.edu/senate/docs/S07-2.pdf> requires you to be honest in all your academic course work. Faculty members are required to report all infractions to the office of Student Conduct and Ethical Development. The [Student Conduct and Ethical Development website](http://www.sjsu.edu/studentconduct/) is available at <http://www.sjsu.edu/studentconduct/>.

### **Campus Policy in Compliance with the American Disabilities Act**

If you need course adaptations or accommodations because of a disability, or if you need to make special arrangements in case the building must be evacuated, please make an appointment with me as soon as possible, or see me during office hours. [Presidential Directive 97-03](http://www.sjsu.edu/president/docs/directives/PD_1997-03.pdf) at [http://www.sjsu.edu/president/docs/directives/PD\\_1997-03.pdf](http://www.sjsu.edu/president/docs/directives/PD_1997-03.pdf) requires that students with disabilities requesting accommodations must register with the [Accessible Education Center](http://www.sjsu.edu/aec) (AEC) at <http://www.sjsu.edu/aec> to establish a record of their disability

# **English 140B, Beowulf, Spring 2021**

## **Course Schedule**

<b>Week</b>	<b>Date</b>	<b>Topics, Readings, Assignments, Deadlines</b>
1	Jan 28	Translate lines 1-52, Scyld Scefing
1	Feb 2	Translate lines 53-188 Voyage to Denmark
2	Feb 4	Translate lines 189-285 Grendel
2	Feb 9	Translate lines 286-455 Coastguard, Hrothgar's Court
3	Feb 11	Translate lines 456-558, Hunferth, Breca
3	Feb 16	Translate lines 559-710 Grendel's attack (beginning)

<b>Week</b>	<b>Date</b>	<b>Topics, Readings, Assignments, Deadlines</b>
4	Feb 18	Translate line 711-837 Grendel's attack (end)
4	Feb 23	Translate lines 837-924 Lay of Sigmund
5	Feb 25	Translate lines 925-1049 Rejoicing in the Court
5	Mar 2	Translate lines 1050-1191 Lay of Finnsburh
6	Mar 4	Translate lines 1192-1320, Wealtheow, Grendel's Mother TRANSCRIPTION QUIZ (24 hours to complete)
6	Mar 9	Translate lines 1321-1472 Aeschere's death discovered
7	Mar 11	Translate lines 1473-1556, Voyage to the Mere
7	Mar 16	Translate lines 1557-1650 Beowulf fights Grendel's mother
8	Mar 18	Translate lines 1651-1816 Heremod
8	Mar 23	Translate lines 1817-1962 Beowulf departs
9	Mar 25	Translate lines 1963-2069a Hygelac, Heathobards
9	Mar 27 – Apr 4	SPRING BREAK. HAPPY TRANSLATING!!
10	Apr 6	Translation QUIZ (in-class)
10	Apr 8	Translate lines 2069b-2220 Beowulf tells his story, becomes king
11	Apr 13	Translate lines 2221-2311 The dragon attack
11	Apr 15	Translate 2312-2459 The Swedish wars
12	Apr 20	Translate 2460-2602 Beowulf attacks the dragon
12	Apr 22	Translate 2603-2693 Wiglaf's Bravery
13	Apr 27	Translate 2694-2820 Death of the dragon
13	Apr 29	Translate 2821-2891 Death of Beowulf
14	May 4	Translate 2892-2945 Wiglaf berates the survivors
14	May 6	Translate 2946-3057 Swedish wars (continued)
15	May 11	Translate 3058-3136 Wiglaf's eulogy
15	May 13	Translate 3137-3182 Beowulf's funeral

<b>Week</b>	<b>Date</b>	<b>Topics, Readings, Assignments, Deadlines</b>
Final Paper DUE		May 20, 2021 by midnight